

## 華富邨的誕生- 訪問華富邨總建築師廖本懷博士

旁白：

(1968年9月27日)是華富邨開幕的日子  
當日由戴麟趾(港督)宣布  
委任我做屋宇(建設)署署長

開幕蓋字：

1968年9月27日華富邨落成揭幕

廖本懷博士與港督戴麟趾在華富邨 (1968)

廖本懷博士  
1960年加入屋宇建設委員會  
1968年出任屋宇建設處處長  
1973年出任房屋署署長  
1980年出任房屋司  
1989年退休時為政務司

標題：

華富邨的誕生  
訪問華富邨總建築師廖本懷博士

旁白：

我第一次去到華富邨地盤  
是(位於)雞籠灣  
許多老一輩都知道，那是沒有人去的地方  
但是那幅地  
我第一次見到就十分喜歡  
因為一個冬天，去到那裡背山面海  
陽光普照  
我一見到就好喜歡  
就想起一個“雕刻”的做法

同時希望盡量保留這山上美好的形象

章節說明：

首個市鎮概念屋邨

旁白：

這塊地如何塑造成一個環境  
給五萬多人居住

其實當時的構思不是一個屋邨  
而是類似一個小市鎮的概念  
五萬人住的地方需要什麼呢

第一，小孩需要學校  
所以我堅持華富邨  
一定要有小學、中學  
讓居民入住時小孩有讀書的地方  
一定要有幼稚園  
這麼多座樓宇  
我盡量（把幼稚園）設置在樓下  
方便年紀小的孩子上學  
不需要過馬路就可以上學讀書

其次，日常家庭主婦需要上街市  
要買蔬菜、肉食、魚類  
有五萬多人在六十年代的生活  
至少都要有一個圖書館  
所以華富邨後來亦設立了  
香港第二個公共圖書館  
除了香港大會堂的圖書館外  
這是第二個公共(圖書館)  
由市政局管理

其次是店舖  
例如銀行

雜貨舖  
茶室等等都有需要  
最重要的是茶樓  
首次嘗試建停車場  
在公共屋邨裡面有停車場

還有第一個嘗試  
興建了華康老人宿舍

亦有空間讓老人可以在樹蔭下捉棋

一個五萬人日常生活的(地方)  
我都盡量為他們提供不同的設施

#### 章節說明：

環境與建築融合

#### 旁白：

幸好華富邨地盤前面是向海的  
這個曲尺(樓宇的)設計  
住在這裡的人  
望出去都是海景  
我的設計盡量讓更多人  
可以享有南中國海的海景

其實華富邨望出去可以看見南丫島  
更遠的還有其他離島的景色  
當然有些是望向山景的  
我盡量令屋與屋之間有些空間

當時有則師建議把山剷掉  
但我想盡量保留它  
第一是因為要省錢

第二是想保留(這地方)  
在華富邨發展前的特色  
就是山後面又有一個山  
所以我特別設計了“雙塔式”(大廈)  
雙塔式(的特色)是(大廈)高低相嵌  
就像補牙一樣  
不需要把它劃平

工程完成後  
最開心是看見有人入住  
最初開始入住是於 1967 年暴動的時候  
最初幾個月華富邨的入住速度並不快  
以前在港島搭巴士(一般)是兩毫子  
再到瑪麗醫院是三毫子  
去華富邨就要四毫子  
交通費太貴所以沒有人想去住  
所以最初一開始並沒有很成功  
但後來入住的人開始很喜歡  
陸續有人入住  
不久後便住滿了

我有一次帶一位英國大臣  
去參觀華富邨一個單位  
我問戶主居住在華富邨開心嗎  
她並不知道我是處長  
也不知道我是則師  
那太太跟我說很開心  
她說以前住在灣仔  
家裡沒有廁所  
亦沒有自己的廚房  
最開心是  
以前住在灣仔時

女兒本來有哮喘  
但搬入華富邨後  
因為空氣好  
哮喘就痊癒了  
覺得很開心  
我自己都有小孩  
所以我聽到後都很開心  
因為做了一件讓人開心的事  
也很有滿足感

**章節說明：**

最喜歡的一個房屋計劃

**旁白：**

華富邨在天空望下去時很好看  
是不是？  
生活得很開心的話  
相信是做華富邨(這個計劃)的時候  
我常常認為華富邨是我最喜歡的一個計劃  
是我最喜歡的一個孩子一樣

退休後我有比較多機會到外國  
乘坐飛機返香港時望見華富邨  
我就從窗內一直凝視  
直至消失於眼前為止  
它的地形就跟我當初所做的模型一模一樣  
所以我的印象很深刻  
有時發夢都會夢見它

我很開心他們在華富邨居住  
空氣好，身體健康  
有許多名人小時候都是在華富邨長大  
小孩們長大後讀大專  
成功後就不用回來居住

我去到(屋邨廣場)見到在樹下捉棋的人  
他們的年紀都很大了  
(華富邨)真正老化了  
若果真真正正要重建，需要清拆  
再由頭建設的話  
就要考慮到新一批人入住的需求

我不清楚房屋署會如何安置華富邨現有的居民  
現時所有的居民  
我祝福他們  
居住在華富邨  
開心、健康